

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

Objet: Joint de feuille latérale intérieure TBB C2

Modèles touchés: Années de modèle spécifiques 2021-2024
Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2 autobus scolaires fabriqués
Le 24 janvier 2020, par le biais Le 18 avril 2023.

Renseignements généraux

Daimler Truck North America LLC (DTNA), au nom de sa filiale à part entière, Thomas Built Buses (TBB), a décidé que les véhicules susmentionnés présentent une défectuosité liée à la sécurité des véhicules automobiles.

Sur les véhicules touchés, le joint intérieur arrière formé par le panneau en D chevauchant la feuille latérale du dernier chevron peut avoir été mal fabriqué, ce qui a entraîné une résistance insuffisante de l'articulation, ce qui augmente le risque de blessures lors d'une collision.

Une installation de service autorisée par Daimler Truck North America ajoutera des attaches mécaniques supplémentaires aux joints des véhicules touchés afin de rendre les véhicules conformes.

Environ 25 000 véhicules participent à cette campagne.

Réparations supplémentaires

Les concessionnaires doivent terminer toutes les campagnes de rappel et de service sur le terrain en suspens avant la vente ou la livraison d'un véhicule. Le concessionnaire sera responsable de tout dommage progressif résultant du fait qu'il n'a pas terminé ses campagnes avant la vente ou la livraison d'un véhicule.

Les propriétaires peuvent être tenus responsables de tout dommage progressif résultant de l'omission de mener une campagne dans un délai raisonnable après avoir reçu l'avis.

Instructions de travail

Veuillez consulter les instructions de travail ci-jointes.

Pièces de rechange

Les pièces de rechange sont maintenant disponibles et peuvent être obtenues en commandant la trousse et/ou le (s) numéro (s) de pièce (s) indiqué (s) ci-dessous auprès de votre centre de distribution de pièces (PDC).

Si nos dossiers indiquent que votre concessionnaire a commandé un ou des véhicules visés par le numéro de campagne FL973, une liste des clients et des numéros d'identification du véhicule sera disponible sur le portail DTNA via OWL. Veuillez vous référer à cette liste lorsque vous commandez des pièces pour ce rappel.

Tableau 1 - Pièces de rechange pour FL973

Numéro de campagne	Numéro de la trousse	Description de la trousse	Numéro de pièce	Qté. par trousse
FL973A, B	TBB 245015	KIT DE SERVICE VIS TARADAGE NO 10X5/8	TBB 69003099	48 ea
FL973C, D	TBB 245014	KIT DE SERVICE VIS TARADAGE NO 10X5/8	TBB 69003099	24 ea

Tableau 1

Pièces retirées

Concessionnaires américains et canadiens, veuillez suivre les instructions d'expédition relatives au suivi des pièces défectueuses sous garantie pour la disposition de toutes les pièces retirées. Distributeurs à l'exportation, veuillez détruire les pièces enlevées à moins d'avis contraire.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

Allocation de travail

Tableau 2 - Allocation de travail

Numéro de campagne	Procédure	Temps permis (heures)	Code SRT	Mesures correctives
FL973A, B	Réparation des joints en feuille latérale deux côtés	0,6	996-R2120B	12-Réparation Recall/Campagne
FL973C, D	Réparation d'un joint latéral d'un côté	0,3	996-R2120A	12-Réparation Recall/Campagne

Tableau 2

Demandes de crédit

Vous serez remboursé pour vos pièces, votre main-d'œuvre et votre manutention (frais au débarquement pour les distributeurs à l'exportation) en soumettant votre demande au moyen du système de garantie dans les 30 jours suivant la fin de cette campagne. Veuillez consulter les renseignements suivants dans OWL:

- Le type de réclamation est: **Campagne de rappel**.
- Dans le champ Campagne, entrez le numéro de campagne et le code de condition approprié (p. ex. **FL973-A, FL973-B, etc.**).
- Dans le champ Numéro de pièce en panne principale, entrez **25-FL973-000**.
- Dans le champ Pièces, entrez le (s) numéro (s) approprié (s) de la trousse ou de la pièce (s) tel qu'indiqué dans le tableau Pièces de rechange.
- Le code de composant du SRV est: **F99-999-005** et le code de cause est: **A1 - Campagne**.
- **É.-U. et Canada - Remboursement des réparations antérieures.** Lorsqu'un client demande un remboursement, veuillez faire ce qui suit:
 - Accepter la documentation de la réparation précédente.
 - Vérifiez brièvement les documents du client pour voir si la réparation peut être admissible à un remboursement. (Voir la section « Copie de la lettre du propriétaire » du présent bulletin pour connaître les lignes directrices en matière de remboursement.)
 - Soumettre une demande d'approbation préalable de rappel de la LFPO pour une décision.
 - Inclure le montant approuvé dans votre demande dans la section Autres frais.
 - Joignez la documentation à la demande d'approbation préalable.
 - Si elle est approuvée, soumettre une demande fondée sur l'approbation préalable.
 - Rembourser au client le montant approuvé.

IMPORTANT: Avant d'effectuer le rappel, il faut voir la Hibou pour s'assurer que le véhicule est en cause et que la campagne n'a pas été terminée.

Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, communiquez avec le service des campagnes de garantie en utilisant l'application WSC (Warranty Support Center) sur le portail DTNA. Pour les distributeurs d'exportation, soumettez un billet WSC ou communiquez avec votre gestionnaire des services internationaux.

Concessionnaires américains et canadiens: Pour retourner les stocks de trousse excédentaires liés à cette campagne, les concessionnaires américains doivent soumettre une Déclaration d'autorisation de pièces (REP) au CDP de Memphis. Les courtiers canadiens doivent soumettre une DIP à leur CDP. Toutes les trousse doivent être en état de revente. Les demandes de DIP doivent inclure le numéro de facture d'achat original. Distributeurs à l'exportation: Les stocks excédentaires ne sont pas remboursables.

La lettre avisant les propriétaires de véhicules américains et canadiens est incluse à titre de référence.

**décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276**

Veillez noter que la National Traffic and Motor Vehicle Safety Act, telle que modifiée (titre 49, United States Code, chapitre 301), exige que le ou les véhicules du propriétaire soient corrigés dans un délai raisonnable suivant la mise à votre disposition des pièces. La Loi stipule que le défaut de réparer un véhicule dans les 60 jours suivant la soumission d'une demande de réparation constitue une preuve prima facie d'un délai déraisonnable. Toutefois, les circonstances d'une situation particulière peuvent réduire la période de 60 jours. Le défaut de réparer un véhicule dans un délai raisonnable peut entraîner l'obligation de a) remplacer le véhicule par un véhicule identique ou raisonnablement équivalent, sans frais, ou b) de rembourser le prix d'achat en entier, moins une provision raisonnable pour amortissement. La Loi interdit également aux concessionnaires de vendre un véhicule à moins que tous les rappels en cours ne soient effectués. Tout locateur est tenu d'envoyer une copie de l'avis de rappel au locataire dans les 10 jours. Tout fabricant subséquent est tenu d'envoyer le présent avis à ses distributeurs et points de vente au détail dans les cinq jours ouvrables.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

Copie de l'avis aux propriétaires

Objet: Joint de feuille latérale intérieure TBB C2

Pour l'avis aux clients américains: Le présent avis vous est envoyé conformément à la *Loi nationale sur la sécurité routière et automobile*. **Pour l'avis aux clients canadiens:** Le présent avis vous est envoyé conformément aux exigences de la *Loi sur la sécurité automobile*. La présente a pour but de vous informer que votre véhicule est susceptible d'être non conforme aux exigences du *Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles* et que la non-conformité pourrait porter atteinte à la sécurité humaine.

Daimler Truck North America LLC (DTNA), au nom de sa filiale à part entière, Thomas Built Buses (TBB), a décidé que certains autobus scolaires des années de modèle 2021-2024 Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2 fabriqués du 24 janvier 2020 au 18 avril 2023 ne sont pas conformes à la **Pour l'avis aux clients américains:** Federal Motor Vehicle Safety Standard No 221 **Pour l'avis aux clients canadiens:** Norme de sécurité des véhicules automobiles du Canada no 221, « Résistance des joints de carrosserie des autobus scolaires ».

Sur les véhicules touchés, le joint intérieur arrière formé par le panneau en D chevauchant la feuille latérale du dernier chevron peut avoir été mal fabriqué, ce qui a entraîné une résistance insuffisante de l'articulation, ce qui augmente le risque de blessures lors d'une collision.

Une installation de service autorisée par Daimler Truck North America ajoutera des attaches mécaniques supplémentaires aux joints des véhicules touchés afin de rendre les véhicules conformes. Le rappel prendra environ 30 minutes à 1 heure et sera: **exécutés gratuitement**.

Veillez communiquer avec un concessionnaire autorisé de Daimler Truck North America afin de faire effectuer le rappel et de vous assurer que les pièces sont disponibles chez le concessionnaire. Pour trouver un détaillant autorisé, faites une recherche en ligne à l'adresse <https://northamerica.daimlertruck.com/contact-us>. Faites défiler l'écran jusqu'à « Trouver un concessionnaire » et sélectionnez la marque appropriée. Vous pouvez également confirmer la participation de votre véhicule à ce rappel à l'adresse suivante: <https://dtna-dlrinfo.prd.freightliner.com:48518/VinLookup/vin-module/getVinLookupPage>.

Vous pourriez être responsable de tout dommage progressif résultant de votre omission de terminer le rappel dans un délai raisonnable après avoir reçu l'avis.

Si vous n'êtes pas propriétaire du véhicule correspondant au (x) numéro (s) d'identification figurant sur l'avis de rappel, veuillez retourner l'avis au Service des campagnes de garantie dans l'enveloppe affranchie avec tous les renseignements que vous pouvez fournir pour nous aider à localiser le propriétaire actuel. Si vous avez loué ce véhicule, la loi fédérale exige que vous transmettiez cet avis au locataire dans les 10 jours. Si vous êtes un fabricant subséquent, la loi fédérale exige que vous transmettiez cet avis à vos distributeurs et points de vente au détail dans un délai de cinq jours ouvrables. Si vous avez payé pour que cette condition de rappel soit corrigée avant le présent avis, vous pourriez être admissible à un remboursement. Veuillez consulter le verso de cet avis pour plus de détails.

Si vous avez des questions au sujet de ce rappel, veuillez communiquer avec le Service des campagnes de garantie au (800) 547-0712, de 7 h à 16 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, à l'adresse courriel dtna.warranty.campaigns@daimlertruck.com. **Pour l'avis aux clients américains:** Si vous n'êtes pas en mesure de faire corriger le défaut sans frais et dans un délai raisonnable, vous pouvez présenter une plainte à l'administrateur, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590; ou appelez la ligne d'urgence de la sécurité des véhicules au (888) 327-4236 (ATS: 800-424-9153); ou rendez-vous à <http://www.nhtsa.gov>. **Pour l'avis aux clients canadiens:** Si vous désirez déposer une plainte au sujet de ce rappel, vous pouvez communiquer avec Transports Canada - Sécurité routière, 80, rue Noël, Gatineau (Québec) J8Z 0A1, ou composer le (800) 333-0510.

Nous regrettons tout inconvénient que cette mesure pourrait causer, mais nous sommes certains que vous comprenez notre intérêt pour la sécurité des véhicules automobiles.

Département des campagnes de garantie

Enceinte

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

Remboursement aux clients pour les réparations effectuées avant le rappel

Si vous l'avez déjà fait **payé** pour que cette condition de rappel soit corrigée, vous pourriez être admissible à un remboursement.

Les demandes de remboursement peuvent inclure des pièces et de la main-d'œuvre. Le remboursement peut se limiter au montant que la réparation aurait coûté si elle était effectuée par un concessionnaire autorisé de Daimler Truck North America LLC. Les documents suivants doivent être présentés à votre concessionnaire aux fins de remboursement.

Veillez fournir des copies originales ou claires de tous les reçus, factures et commandes de réparation indiquant:

- Le nom et l'adresse de la personne qui a payé la réparation
- Le numéro d'identification du véhicule (NIV) du véhicule qui a été réparé
- Quel problème s'est produit, quelle réparation a été effectuée, quand la réparation a été effectuée
- Qui a réparé le véhicule
- Le coût total des frais de réparation qui sont réclamés
- Preuve de paiement pour la réparation (comme le recto et le verso d'un chèque annulé ou un reçu de carte de crédit)

Le remboursement sera effectué par chèque de votre concessionnaire Daimler Truck North America LLC.

Veillez parler à votre concessionnaire autorisé Daimler Truck North America LLC à ce sujet.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

Instructions de travail

Objet: Joint de feuille latérale intérieure TBB C2

Modèles touchés: Années de modèle spécifiques 2021-2024
Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2 autobus scolaires fabriqués
Le 24 janvier 2020, par le biais Le 18 avril 2023.

Réparation du joint latéral intérieur

1. Stationner le véhicule sur une surface plane, couper le moteur et régler le frein de stationnement. Cacher les pneus.

REMARQUE: L' interrupteur de débranchement de l' alimentation principale (MPDS) se trouve dans le compartiment du boîtier de la batterie.

2. Mettez le SMDS sur la position OFF.
3. Débranchez les câbles de batterie négatifs des batteries.

REMARQUE: Une trousse contient suffisamment de fixations pour effectuer la réparation du véhicule; utilisez le numéro d'identification du véhicule (NIV) pour vérifier quelle trousse est nécessaire.

4. Retirez le coussin du siège inférieur pour avoir accès à l' articulation intérieure entière. **Figure 1** la montre les sections gauche et droite de l'articulation latérale intérieure.

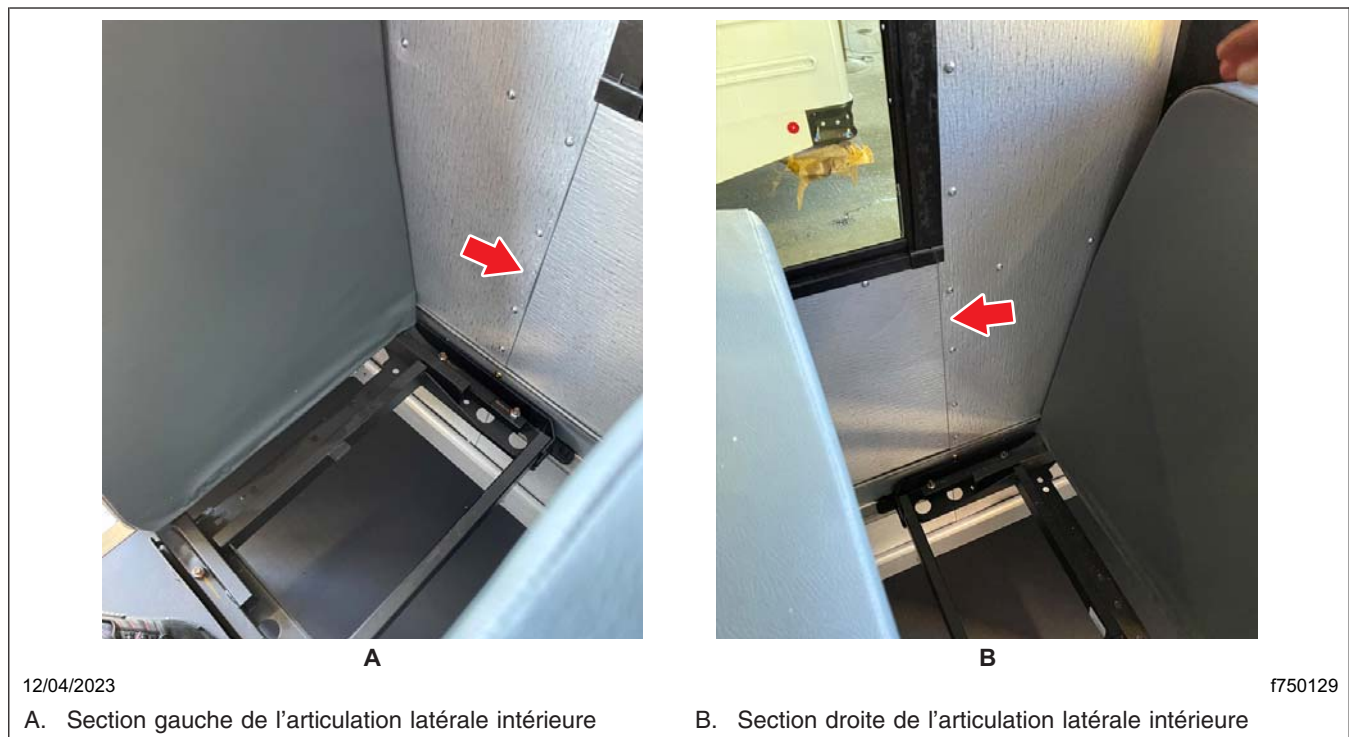


Fig. 1, Sections gauche et droite de l'articulation latérale intérieure

REMARQUE: Selon la configuration du véhicule et des portes latérales, sur certains véhicules (groupes C et D), la réparation devra être effectuée sur un seul joint.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

5. Pour déterminer le bon emplacement d'installation des nouvelles fixations, localisez le joint intérieur arrière formé lorsque le panneau en D chevauche la feuille latérale du dernier chevron, comme indiqué dans **Fig. 2**, et marquer les emplacements des attaches comme suit.

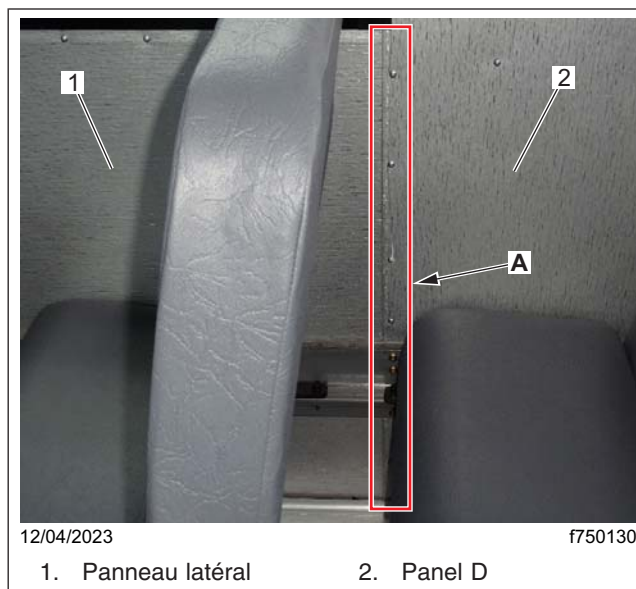


Fig. 2, Emplacement de l' articulation sous-abdominale

- 5.1 Pour le premier nouvel emplacement de la fixation, localisez la pièce d' attache originale d' usine dans le joint et mesurez 1-1/8 pouce vers le haut, comme indiqué dans **Fig. 3**.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276



Fig. 3, Fixation d'origine de l' usine de joints se chevauchant

- 5.2 Pour l' emplacement de la deuxième attache, mesurez de 1 à 3/16 po vers le bas de la fixation d'origine. Voir [Fig. 4](#).

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

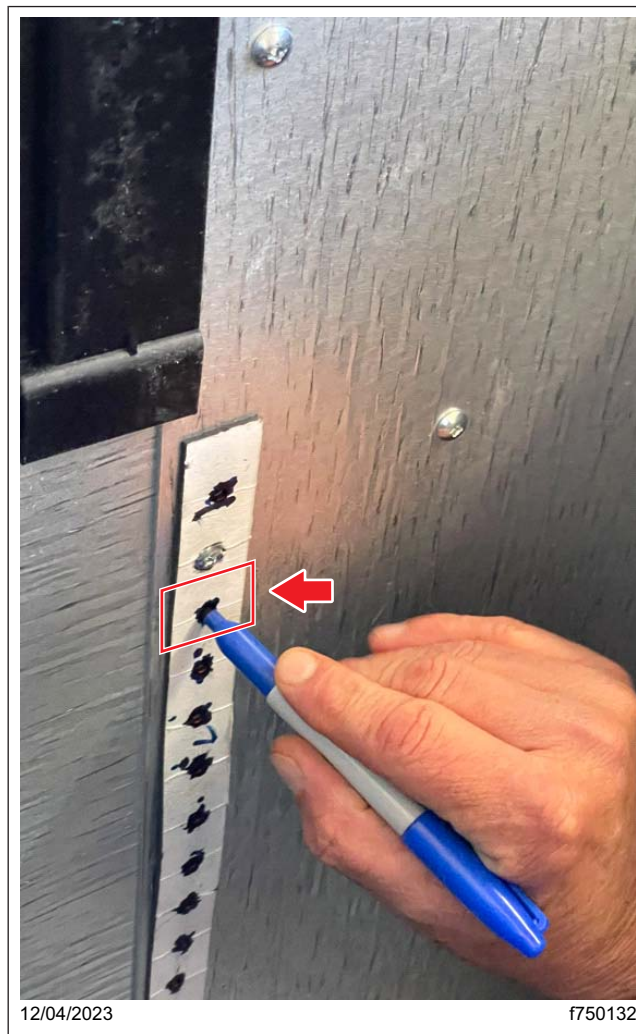


Fig. 4, Emplacement de la deuxième attache

REMARQUE: Pour identifier facilement l' emplacement des nouvelles attaches, un gabarit fait d'un aimant à endos adhésif général de 1/16 po d'épaisseur peut être créé et utilisé avec les mesures.

5.3 Pour la troisième fixation et les attaches suivantes, continuer à mesurer 1 pouce vers le bas à partir de la deuxième attache, pour un total de 13 éléments de fixation, comme le montre le **Fig. 5**.

décembre 2023
FL973 A-D
NHTSA #23V-333
Transports Canada #2023-276

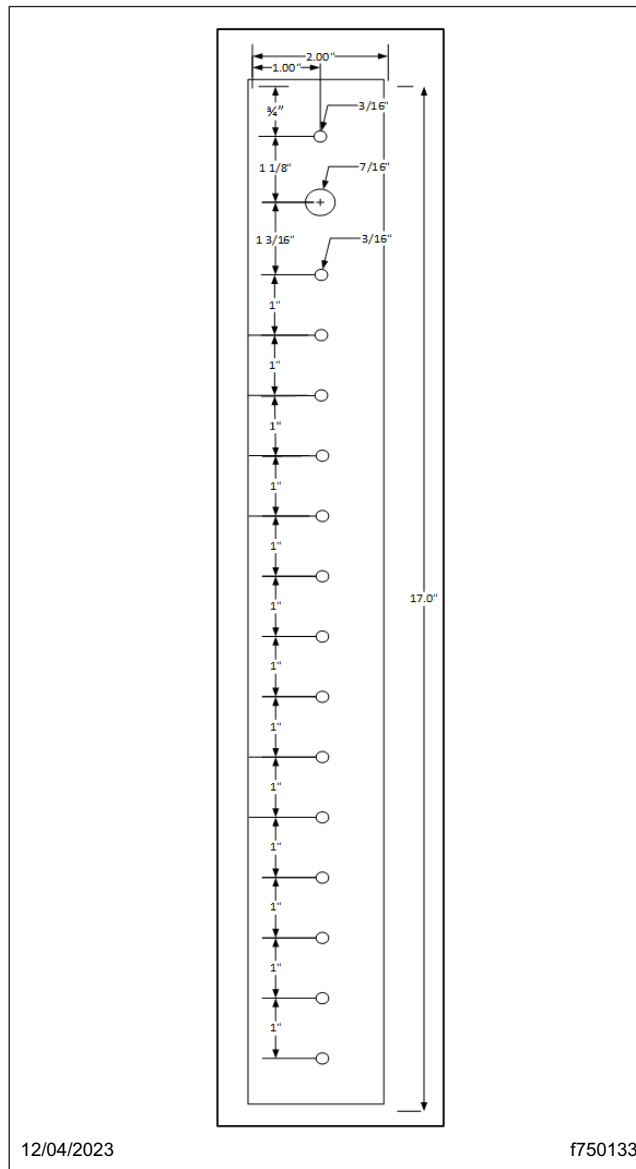


Fig. 5, Modèle de fixation

6. Utilisez un foret de 1/8 po (#19) pour préforer un trou à chaque endroit identifié à l' étape précédente.
7. Installer la fixation du kit (TBB 69003099) dans chaque trou préforé.
8. Enlevez les copeaux de métal et nettoyez la surface avec un chiffon propre.
9. Installer le coussin du siège inférieur.
10. Connectez les câbles négatifs de la batterie à la batterie.
11. Placez le SMD sur la position ON.